

**OLYMPUS®**

---

**FC-WR**

**NL** GEBRUIKSAANWIJZING



Modelnummer: IM012

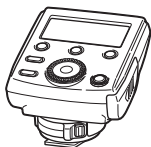
Hartelijk dank voor het aanschaffen van dit Olympus-product.

Lees voor uw veiligheid deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gaat gebruiken.

Houd bovendien de handleiding bij de hand zodat u deze later kunt raadplegen. Zorg ervoor dat u de gebruiksaanwijzingen van de flitser en de draadloze ontvanger ook doorleest.

Als u het product buiten het land of de regio van aanschaf gebruikt, bent u mogelijk in overtreding van plaatselijke regelgeving. Olympus aanvaardt in dit geval geen aansprakelijkheid.

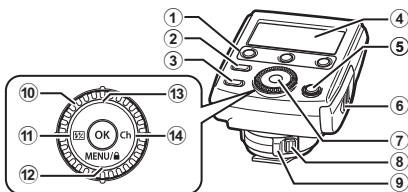
## De inhoud van de verpakking controleren



● Draadloze radiogolf afstandsbediening: FC-WR

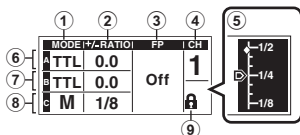
- Zakje
- Gebruiksaanwijzing (dit boekje)
- Garantiekaart

## Namen van onderdelen



- |                                |        |   |            |
|--------------------------------|--------|---|------------|
| ① Groepsknoppen (A/B/C) .....  | Blz. 8 | <b>Keuzeknop/cursorknop</b>             |            |
| ② MODE-knop .....              | Blz. 9 | ⑩ Keuzeknop .....                       | Blz. 8, 11 |
| ③ TEST-knop .....              | Blz. 8 | ⑪  (flitscompensatie/flitsintensiteit)/ |            |
| ④ Bedieningspaneel .....       | Blz. 3 | ◀-knop .....                            | Blz. 9, 10 |
| ⑤ ON/OFF-knop .....            | Blz. 6 | ⑫ MENU/🔒 (vergrendeling)/▽-knop         |            |
| ⑥ Deksel van batterijvak ..... | Blz. 4 | .....                                   | Blz. 11    |
| ⑦ OK-knop .....                | Blz. 8 | ⑬ ▲-knop                                |            |
| ⑧ Ontgrendelingsknop .....     | Blz. 5 | ⑭ Ch (communicatiekanaal)/              |            |
| ⑨ Vergrendeling .....          | Blz. 5 | ▷-knop .....                            | Blz. 8     |

## Display (bedieningspaneel)



- |   |                            |
|---|----------------------------|
| ① MODE (flitsbedieningsfunctie)                       | ⑤ RATIO (flitsintensiteit) |
| ② +/- (flitscompensatie)/<br>RATIO (flitsintensiteit) | ⑥ Instelling groep A       |
| ③ FP (Super FP)-flits                                 | ⑦ Instelling groep B       |
| ④ CH (communicatiekanaal)                             | ⑧ Instelling groep C       |
|   | ⑨  (vergrendelingsfunctie) |

# De afstandsbediening voorbereiden

## De batterijen (los verkrijgbaar) plaatsen

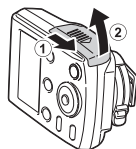
### Te gebruiken batterijen

Kies uit de volgende batterijen.

- AAA NiMH-batterijen (x 2)
- AAA-alkalinebatterijen (x 2)
- ❗ AAA-mangaanbatterijen kunnen niet worden gebruikt.

### De batterijen plaatsen

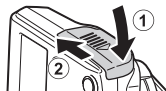
**1** Open het deksel van het batterijvak.



**2** Plaats de batterijen.  
• Zorg ervoor dat de polariteit (+/−) juist is.

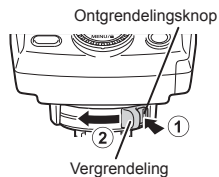


**3** Sluit het deksel van het batterijvak.



## De afstandsbediening aan de camera bevestigen

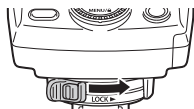
- 1 Zorg ervoor dat zowel de afstandsbediening als de camera zijn uitgeschakeld.
  - 1 Vuil of vocht op de elektrische contacten kan een storing veroorzaken. Veeg vuil of vocht weg voordat u de afstandsbediening aan de camera bevestigt.
- 1** Houd de ontgrendelingsknop (1) ingedrukt en schuif de vergrendeling in de richting van de pijl (2).



- 2** Schuif de afstandsbediening helemaal in de flitsschoen.



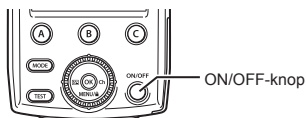
- 3** Schuif de vergrendeling in de richting van de pijl.




## De afstandsbediening verwijderen

Voer stap 1 van de bovenstaande procedure uit en haal de afstandsbediening van de flitsschoen.

## De flitser inschakelen



**1** Druk op de ON/OFF-knop.

- ⓘ Als de -markering in het midden van het bedieningspaneel wordt weergegeven, zijn de batterijen bijna leeg. Vervang de batterijen zo spoedig mogelijk.

## De camera uitschakelen

Druk op de ON/OFF-knop.

## Slaapstand/automatische uitschakeling

- Bij sommige camera's gaat de afstandsbediening automatisch naar de slaapstand wanneer de camera naar de slaapstand gaat.
- Als ongeveer 60 minuten geen bediening wordt verricht, wordt de camera automatisch uitgeschakeld. Druk op de ON/OFF-knop wanneer u de afstandsbediening weer wilt gebruiken.

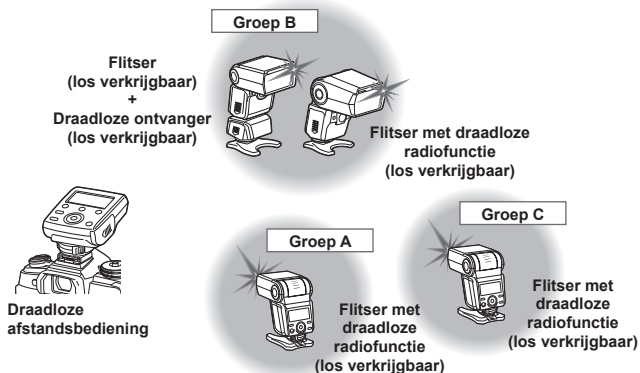
## Flitsen met draadloos radiosignaal

U kunt deze draadloze afstandsbediening gebruiken om meerdere ontvangers te bedienen door middel van radiocommunicatie. Deze functie werkt alleen met Olympus-producten die de draadloze radiofunctie ondersteunen.

Raadpleeg de website van Olympus voor informatie over de producten die de draadloze radiofunctie ondersteunen.

### Groepsbediening

U kunt maximaal drie groepen ontvangers bedienen. Binnen iedere groep flitsen de flitsers met dezelfde instellingen. Met deze functie kunt u fotograferen met verschillende belichtingseffecten.



### Communicatieafstand

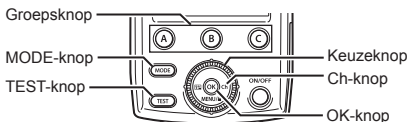
De maximale afstand voor draadloze radiocommunicatie met deze draadloze afstandsbediening is ongeveer 30 meter (onder meetomstandigheden van Olympus).

- Bij deze afstand wordt ervan uitgegaan dat er geen obstakels, afschermingsmaterialen of radio-interferentie van andere apparaten aanwezig zijn.
- Het is mogelijk dat de communicatieafstand korter is afhankelijk van de posities van de apparaten, de omgeving, het weer en andere factoren.

## Frequentie

Dit product maakt gebruik van de 2,4 GHz-band voor draadloze communicatie. Andere draadloze apparaten kunnen echter dezelfde frequentie gebruiken.

## Instelling



- 1 Stel een flitsfunctie in op de camera.
  - Raadpleeg voor meer informatie de handleiding van de camera.
- 2 Druk op de knop van de groep om een communicatiegroep te kiezen.
- 3 Selecteer een flitsbedieningsfunctie en pas de instellingen aan.
  - Voor meer informatie raadpleegt u de uitleg van de flitsbedieningsfuncties (Blz. 9 tot 10).
  - ❗ Als u deze communicatiegroep niet wilt gebruiken, selecteert u „Off”.
- 4 Druk op de Ch-knop om CH te selecteren. Draai vervolgens de keuzeknop om een communicatiekanaal te selecteren. Druk op de OK-knop om dit te bevestigen.
  - U kunt SCAN\* of een kanaal van 1 tot en met 15 selecteren.
  - \*Kies deze instelling wanneer de communicatie slecht is als gevolg van interferentie van andere apparaten. Als er automatisch een ongebruikt kanaal verschijnt, drukt u opnieuw op de OK-knop om dit te bevestigen.
- 5 Stel het kanaal van de ontvanger in op het kanaal van de afstandsbediening.
- 6 Stel de groep in op de ontvanger.
- 7 Druk op de TEST-knop om de flitser te controleren.



## Fotograferen met automatische flitserbediening (TTL-functie)

Met de TTL-functie past u het flitsniveau aan op basis van de helderheid door het camera-objectief. U kunt deze functie gebruiken bij camera's die de TTL-functie van Olympus ondersteunen. Raadpleeg de website van Olympus voor een lijst met compatibele camera's.

- 1 Druk op de MODE-knop. Draai vervolgens de keuzeknop om TTL te selecteren. Druk op de OK-knop om dit te bevestigen.

MODE	+/- RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0	Off	1 -)
B	TTL 0.0		
C	M 1/128		

- 2 Stel de flitscompensatie (+/-) in.

Druk op de  $\frac{1}{2}$ -knop om +/- RATIO te selecteren. Draai vervolgens de keuzeknop om de instelling aan te passen.

- U kunt een flitscompensatie van -5 tot +5 instellen.

Druk op de OK-knop.

## Handmatig de intensiteit van de flitser instellen (M-functie)

De flitser flitst op de geselecteerde intensiteit. U kunt deze functie gebruiken met camera's die de communicatiefunctie van Olympus niet ondersteunen.

- 1 Druk op de MODE-knop. Draai vervolgens de keuzeknop om M te selecteren. Druk op de OK-knop om dit te bevestigen.

MODE	+/- RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0	Off	1 -)
B	TTL 0.0		
C	M 1/100		

- 2 Stel de flitsintensiteit (RATIO) in.

Druk op de  $\frac{1}{2}$ -knop om RATIO te selecteren. Draai vervolgens de keuzeknop om de instelling aan te passen.


- U kunt een flitsverhouding van 1/1 tot 1/128 instellen.\*1

\*1 U kunt 1/2 EV of 1/3 EV selecteren als aanpassingsstap. (Blz. 12)

\*2 Op de schaalweergave is  $\blacklozen$  de huidige selectie.  $\diamond$  is de vorige instelling.

Druk op de OK-knop.

MODE	+/- RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0	Off	1 -)
B	TTL 0.0		
C	M 1/100		



Schaalweergave\*2

## Flitsen bij een korte sluitertijd (FP TTL-functie/FP M-functie)

U kunt flitsen bij sluitertijden die korter zijn dan de flitsynchronisatiesnelheid. Deze functies zijn handig als u een portretopname met een onscherpe achtergrond wilt maken door het diafragma te vergroten, of als u een korte sluitertijd wilt gebruiken om uitvergroete lichtpunten in de achtergrond te beperken. Het richtgetal is lager dan bij de normale TTL- of M-functie.

- 1 Druk op de MODE-knop. Draai vervolgens de keuzeknop om TTL of M te selecteren. Druk op de OK-knop om dit te bevestigen.
- 2 Druk op  $\triangleleft \triangleright \Delta$  op de cursorknop om FP te selecteren. Vervolgens zet u de keuzeknop op „On”.
- 3 Pas de instellingen aan.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A FP	TTL 0.0		1
B FP	TTL 0.0	On	·)
C FP	M 1/128		

### Flitscompensatie (+/-) instellen in de FP TTL-functie

Druk op de  $\frac{+/-}{Z}$ -knop om +/- RATIO te selecteren. Draai vervolgens de keuzeknop om de instelling aan te passen.

- U kunt een flitscompensatie van -5 tot +5 instellen.

Druk op de OK-knop.

### De flitsintensiteit (RATIO) instellen met de FP M-functie


Druk op de  $\frac{+/-}{Z}$ -knop om +/- RATIO te selecteren. Draai vervolgens de keuzeknop om de instelling aan te passen.

- U kunt een flitsverhouding van 1/1 tot 1/128 instellen.\*1

\*1 U kunt 1/2 EV of 1/3 EV selecteren als aanpassingsstap. (Blz. 12)

\*2 Op de schaalweergave is  $\blacktriangleright$  de huidige selectie.  $\diamond$  is de vorige instelling.

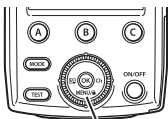
MODE	+/-RATIO	FP	CH
A FP	TTL 0.0		
B FP	TTL 0.0		
C FP	M 1/100		



Schaalweergave\*2

Druk op de OK-knop.



## Andere instellingen




MENU/OK-knop

### Onbedoelde bediening voorkomen (vergrendelingsfunctie)

U kunt voorkomen dat de knoppen en keuzeknop tijdens het fotograferen per ongeluk worden bediend.

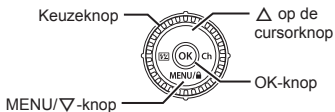
- 1 Houd de MENU/OK-knop ingedrukt totdat  op het bedieningspaneel wordt afgebeeld.
  - Om de functie te annuleren, houdt u de MENU/OK-knop ingedrukt totdat  van het bedieningspaneel verdwijnt.

MODE	+/RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	off	
C	M 1/8		

## Instellingen op het MENU-scherm



U kunt diverse functies instellen om de draadloze afstandsbediening gemakkelijker te kunnen bedienen.

### Installatieprocedure



Funcienaam	Instelling
EV step	1/3
Back light mode	Auto
Back light timer	5sec
Value DIAL Set OK	

Menu

- 1 Druk op de MENU-knop.
- 2 Druk op   op de cursorknop en selecteer de naam van een functie.
- 3 Draai de keuzeknop om een instelling te kiezen en druk op de OK-knop om dit te bevestigen.

## Instelbare functies

geeft de standaardinstelling aan.

**EV step: u kunt de aanpassingsstap voor  $\pm$  (flitscompensatie/flitsintensiteit) instellen.**

1/3 / 1/2

**Back light mode: u kunt de achtergrondverlichting van het bedieningspaneel instellen.**

**Auto** (de achtergrondverlichting wordt tijdens de bediening ingeschakeld.) / **On** (de achtergrondverlichting is altijd aan.) / **Off** (de achtergrondverlichting is altijd uit.)

**Back light timer: u kunt instellen of de achtergrondverlichting van het bedieningspaneel moet worden uitgeschakeld.**

U kunt de tijdsduur (in seconden) selecteren totdat de achtergrondverlichting automatisch wordt uitgeschakeld wanneer geen bediening plaatsvindt.

Van **1sec** tot **5sec** tot **15sec**

## Veiligheidsmaatregelen

Lees voor veilig gebruik de gedeeltes met WAARSCHUWING en LET OP aandachtig door. Deze veiligheidsmaatregelen beschermen de gebruikers en anderen en voorkomen beschadigingen aan uw eigendommen.



### WAARSCHUWING

Het niet opvolgen van de voorzorgsmaatregelen die door dit pictogram zijn aangegeven, kan letsel of de dood tot gevolg hebben.

- De flitser niet gebruiken op plekken waar blootstelling aan ontvlambaar of explosief gas mogelijk is. Dit kan brand of explosie tot gevolg hebben.
- Het direct solderen, wijzigen, remodelleren of demonteren van het product is verboden.
- Bedek de flitserkop niet met uw hand en raak de flitserkop niet aan na het continu flitsen. Dit kan brandwonden veroorzaken.
- Water en vuil in het apparaat kunnen brand of elektrische schokken veroorzaken. Wanneer het apparaat wordt ondergedompeld in of blootgesteld aan water of wanneer vuil in het apparaat wordt aangetroffen, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit en verwijder de batterijen voorzichtig. Neem contact op met uw dealer of raadpleeg een door Olympus geautoriseerde servicedienst.

- Richt de flitser niet op personen die een gemotoriseerd voertuig besturen om verkeersongevallen te voorkomen.
- Gebruik de flitser of AF-hulpverlichting niet in de onmiddellijke nabijheid van anderen (met name kleine kinderen). Houd de flitser buiten bereik van kinderen. Licht van de flitser kan het gezichtsvermogen beschadigen.
- Gebruik om kortsluiting te voorkomen geen batterijen met een beschadigde externe afdichting (isolatiecoating).
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar, of tegelijkertijd batterijen van verschillende fabrikanten.
- Verbind geen stoffen zoals metalen met de (+) of (-) polen van de batterijen.



**LET OP**

Het niet opvolgen van de door dit pictogram aangegeven voorzorgsmaatregelen kan letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

- Gebruik de flitser niet als deze afwijkend gedrag vertoont of een vreemde geur, geluiden of rook verspreidt. Dit kan brand of explosie tot gevolg hebben. Verwijder de batterijen voorzichtig om brandwonden te voorkomen en neem contact op met uw dealer of raadpleeg een door Olympus geautoriseerde servicedienst.
- Er bestaat ontploffingsgevaar als de batterij wordt vervangen door een batterij van het verkeerde type.
- Gebruik de flitser niet met vochtige handen. Dit kan storing en elektrische schokken veroorzaken.
- Gebruik of bewaar batterijen niet op plaatsen die aan extreem hoge temperaturen worden blootgesteld, zoals in direct zonlicht, in een afgesloten auto op een zonnige dag, of in de buurt van een verwarming.
- Continu herhaaldelijk gebruik kan leiden tot nadelige gevolgen voor de gezondheid.
- Vuil of water op de contacten kan een slechte werking veroorzaken. Verwijder vuil, water en andere vreemde materialen voor het bevestigen van de eenheid op de camera.

## Gebruik van de draadloze radiofunctie

- Wanneer u de radiofunctie voor draadloze communicatie gebruikt, dient u te voldoen aan alle lokale wet- en regelgeving.
- Als u het product buiten de aanschafregio gebruikt, kunt u in overtreding zijn van de plaatselijke regelgeving omtrent radiogolven. Olympus aanvaardt in dit geval geen aansprakelijkheid.
- Schakel het apparaat uit in ziekenhuizen en op andere locaties waar medische apparatuur aanwezig is.  
De radiogolven van het apparaat kunnen medische apparatuur negatief beïnvloeden, waardoor deze apparatuur mogelijk niet goed meer werkt en ongelukken kan veroorzaken.
- Schakel het apparaat uit wanneer u zich in een vliegtuig bevindt.  
Het gebruik van draadloze apparaten in vliegtuigen kan de veilige werking van het vliegtuig belemmeren.

## Eenvoudige conformiteitsverklaring

OLYMPUS CORPORATION verklaart hierbij dat de radioapparatuur type IM012 conform is aan richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.olympus-europa.com/>



Dit symbool [een doorgekruiste rolcontainer WEEE Annex IV] geeft aan dat oude elektrische en elektronische apparatuur apart wordt ingezameld in landen die zijn aangesloten bij de EU.

Gooi uw oude apparatuur niet bij het huisvuil.

Volg de in uw land geldende afvalrichtlijnen wanneer u dit product weggooit.

### **Draadloze radiocommunicatiefunctie**

Compatibele standaard	IEEE 802.15.4 2405 – 2480 MHz 3 mW of minder
Firmware	Versie 1.0 of later

## Technische gegevens

Producttype	Draadloze radiogolf afstandsbediening
Maximale communicatieafstand*1	Ca. 30 m
Frequentie	2,4 GHz-band
Aantal kanalen	15 (in de afstandsbedieningsfunctie; met de functie voor het automatisch instellen van kanalen)
Aantal groepen	3: maximaal aantal eenheden: onbeperkt
Flitserbedieningsfuncties	TTL / MANUAL / FP TTL / FP MANUAL / Off
Flitscompensatie	± 5 EV (stappen: 1/3 EV of 1/2 EV)
Handmatige aanpassing van de intensiteit van de flitser	Van 1/1 tot 1/128 (stappen: 1/3 EV of 1/2 EV)
Gebruiksduur*1	Ca. 6,4 uur (bij gebruik van AAA-alkalinebatterijen)
Voeding	AAA-alkalinebatterijen x 2 / AAA NiMH-batterijen x 2
Spatbestendigheidsfunctie (type)	Klasse 1 (IPX1)
Gebruikstemperatuur/-vochtigheid*2	Van -10 tot 40 °C / van 30 tot 90%
Gegarandeerde opslagtemperatuur/-vochtigheid	Van -20 tot 60 °C / van 10 tot 90%
Afmetingen	Ca. 59,5 (B) x 51,0 (H) x 67,4 (D) mm [met uitzondering van de uitstekende delen]
Gewicht	73 g [met uitzondering van de batterijen]

Technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

\*1 Waarden zijn gebaseerd op testomstandigheden van Olympus en kunnen afhankelijk van de opnameomstandigheden variëren. De waarden zijn gebaseerd op gebruik van nieuwe batterijen of volledig opgeladen oplaadbare batterijen.

\*2 Bij lage temperaturen dient u de batterijen voordat u deze gebruikt op te warmen. Plaats de batterijen bijvoorbeeld in de zak van uw kleding.

### Europese technische klantenservice

Bezoek onze homepage

<http://www.olympus-europa.com>

of bel: tel. 00800 - 67 10 83 00 (gratis)

+49 40 - 237 73 899 (volgens tarief)











uitgiftedatum 2018.10.

**OLYMPUS®**

---

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.  
OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG  
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany  
Manufactured by OLYMPUS CORPORATION  
2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

